

# 优秀景观建筑精选



建筑报导社编  
同济大学出版社

# 优秀景观建筑精选

建筑报导社编

同济大学出版社

## · 内 容 提 要 ·

重视环境设计,搞好景观建筑,提高人们的生活品质,已成为现代社会的一种时尚潮流。本书汇集了近30项富有创意、构思独特的优秀景观建筑实例,对它们的工程背景、设计理念、空间组合、平面布局、材料处理分别进行剖析,同时通过对欧美景观建筑成长过程的评述,展望21世纪世界景观建筑的发展趋势。全书图文并茂,可供建筑、景园理论、设计、施工、管理人员以及有关大专院校师生参考。

## 优 秀 景 观 建 筑 精 选

---

---

作 者 建筑报导社编  
责任编辑 黄国新  
封面设计 潘礼旺  
制 版 长城制版印刷股份有限公司  
印 刷 精一印刷(深圳)有限公司  
出 版 同济大学出版社  
(上海四平路1239号 邮编 200092)  
发 行 全国新华书店经销  
1999年4月第1版  
1999年4月第1次印刷  
开本 889 × 1194 印张 16 印数 5000  
定 价 238 元  
书 号 7-5608-2003-4/TU297

---

---

本书经授权,本社用汉语简体字版本出版  
· 版权所有 违者必究 ·

# 目 录

## · 专论 ·

- 环境的指导者? 化妆师? 1  
景观建筑发展之沿革 2  
从欧美景观专业发展, 展望 21 世纪景观专业趋势 6

## · 实录 ·

### 第一部分 公共开放空间

- 冬山河亲水公园 18  
罗东运动公园 34  
宜兰运动公园 50  
一号公园 62  
龙门公园河滨服务中心及护岸 72  
苏澳豆腐岬海水游乐区 83  
阳金公路人车分道工程 92  
明池森林游乐区 102  
华陶窑 116  
南园 126  
自然科学博物馆外部庭园 138  
一号广场 146  
餐旅管理专科学校景观设计 154  
菁桐小学自然生态开放学习园区 162  
薇阁幼稚园景观设计 172

### 第二部分 集合住宅外部空间

- 信义大街集合住宅景观设计 184  
康诗丹郡 194  
翠西梅诺 204  
树之海 212  
东峰生活艺境 220  
太子世界 226  
剑桥 232  
卫武国家 238  
百年大镇 244

# 环境的指导者？ 化妆师？

黄长美

建筑师

长宇景观顾问社负责人



人们为了在大自然中生存、生活建造了房舍，早期的建筑受科技及工具的限制，无法大规模地改变自然环境，多采取顺应地形、就地取材的作法。因而人造环境的和谐程度甚高，东方民居是其中典型；即使像西方希腊、罗马几何观念主导下的建筑，仍保有一分与自然的协调。到了后来，人们长时期在人造建筑中生活，为弥补亲近自然之不足，因而构筑了庭园，及至人造环境侵犯到自然环境的谐调，乃有景观的重视。景观建筑师的产生，其实就是协助一般民众如何营造出同时符合人类需求与自然法则的居住环境，可说是环境的指导者。

随着时代的进步，人们愈扩张其领域，经济发展使人们在遮风蔽雨之外，进而重视生活的品质与环境的舒适，然而人类的需索无度，使得集居的都市被掠夺殆尽，自然本身既不可得，逐外求一人造的自然，以抚慰心灵的渴望，在有限的环境中，景观建筑师的作用只在搽胭脂抹粉，成了环境的化妆师。

如前所述，景观即在求得人与自然的双重效果，其范围与角度甚为多样。本作品集舍弃了纯粹生态或自然取向的作品，对一些规划设计，因不易看出实质环境成果，也予割爱，选择的基准在于设计者对实质环境适宜性之反映。

历史上所有景观的作品，早期都是王公贵族、富商大贾的玩意儿，这些林苑、庭园一向都是景观作品之大宗，然而私人庭园因牵涉到隐私权的保护，所有者多不愿公开，本作品集并无此类作品。有的多是一般集合住宅的庭园或中庭，这些优质的外部空间，往往成为优质社区的表征，在今日的居住行为中扮演着重要的地位。

到了近代人们观念改变，公共开放空间的品质才为人重视，水准之进步亦一日千里，本集选取较多者亦属此类作品。

校园是另一类景观品质较高的所在，许多历史悠久的学校，的确有其风格与特色，然而这些介绍已多方可见，因而只选取少数较新完工有特殊景观者。

本作品集汇集了台湾地区的一部分优秀景观建筑，从早期的乏善可陈，到冬山河，可说迈向一精致具水准的新里程，这段成长的记录呈现，有乡土取胜者，有闽南风貌者，有金玉砌筑者，也有用心具创意者……，虽然因原设计者资料难以取得，或其他因素而放弃若干作品，多少仍可从其中窥得台湾景观作品之大致。

景观作品集此为创举，但希望不是唯一，虽然其中困难度甚高，仍盼望有志者共襄盛举，使得景观专业不断地发扬广大。

# 景观建筑发展之沿革

游明国

建筑师

科技大学建筑学系教授

## 前言

每一个新行业的发展，大抵都要经过播种、萌芽、成长及结果几个阶段，“景观建筑”的发展当然也不例外，而且世界各地皆然。设计美国纽约市中央公园的“景观之父”奥姆斯德(Frederic Law Olmstead)在1857年创设“景观建筑”(Landscape Architecture)这个名词，同时也自称“景观建筑师”以来，已有一个半世纪的历史。但是美国还是到了1901年才于哈佛大学成立景观建筑系，哈佛大学成为第一个设有景观建筑系的学校，到今天，全美国有56个大学设有景观建筑学系，美国景观建筑师协会(ASLA)也有1.3万多人的会员，占了全世界所有景观建筑师的一半，称得上是世界上在景观建筑专业方面发展得最早、最健全的国家，美国是经历了100多年的耕耘才有今天茁壮的成就。台湾地区在景观建筑这方面的发展，跟其他行业比较起来，则算是起步得很晚。这并不是说从前台湾的建筑或都市都没有做景观设计或规划。在古代，景观建筑的工作都是由古代的文学家或艺术家执掌；在近代，则由土木工程师或建筑师负责，是一种附属的工作，而不是当作一种“专业”的知识来处理。所以，这里在探讨台湾景观建筑的发展时，主要是着眼于有“景观建筑”的观念及专业背景的人来从事这方面工作，如果用此标准来界定，则台湾有景观建筑专业人员在做景观规划和设计工作者，应是近一二十年的事，所以说是刚起步没多久。今日，在检验这些年来成果时，对于景观建筑在台湾的发展作一回顾，我想，应该可以从促成发展背后的力量，即景观建筑观念的导入、人才的培育以及法令制度的制订等三种层面的催化来谈。

## 观念导入

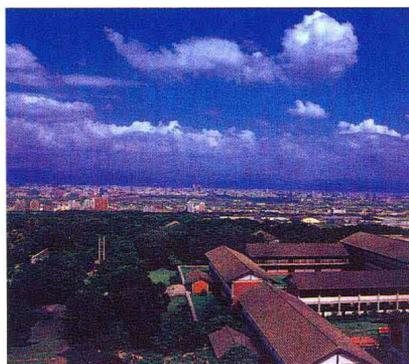
50年代末期，美国基督教联合董事会决定在台中设立一所基督教的东海大学，并请美国杰出的华裔建筑师贝聿铭与陈其宽等规划设计东海大学的校园与校舍，在一片黄土的大度山山坡上，建设成一个独立的大学校园社区，我觉得这是景观建筑观念在台湾孕育的滥觞。首先，设计师选择了在缺水贫脊的土壤上仍能生长良好的本土相思树

广植校园的周边，这是有生态的观念的例证；而以一条榕树大道统合两边合院式的学院建筑群，每一个学院设一中庭，一颗榕树配上数丛球型式点缀于方形的草坪上，使现代的简洁而且颇富东方风格的庭园突显东海大学校园的特点。很多人知道斜屋顶的东海校舍是东海校园的特色，但很少人知道真正的校园特色是在它对坡地的处理，户外空间的规划，以及对校内人行动线的安排。东海校园的规划与设计就是景观建筑观念的呈现，这对当时台湾的建筑界震撼力极大，这也可说是景观建筑观念首次引入台湾。

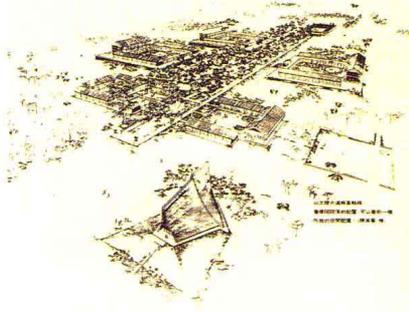
当1960年东海大学成立建筑系后，陈其宽教授担任系主任，在早期建筑师资极度匮乏的情况下，他先后聘请了美籍华裔的王姓景观建筑师及宾州大学景观系毕业的泰迪欧在系里任教，在60年代，也是首先有景观建筑背景的人任教于大学建筑系。这或多或少对后来东海建筑系第一届毕业生中就有华每琳与本人赴美研习景观建筑有点影响。这期间，从台湾赴美修习景观建筑的还有成大的李如仪和中原的曹正，这些人于60年代中到美国留学后，直到70年代末及80年代初才有人回来任教或执业，足见在60及70年代景观建筑在台湾还是属于孕育观念的时期。学建筑的人大概都知道有景观建筑这个名词和行业，但是，到底景观建筑是做些什么工作，则不甚了解，大都是把景观、建筑与园艺混在一起，即使是赫赫有名的建筑师，在观念上也是一知半解，他们在介绍我及恭维我时，都说“我是种树的专家，有设计要种树的时候，可以请我帮忙”。我总觉得这是很悲哀的一件事，因为太多太多的台湾建筑师根本不知道景观建筑师是做些什么？又怎么能做出像样的建筑设计来呢？因此，虽然在70年代经历了两波建筑房地产的高潮，建设公司也好，建筑师本身也好，顶多做做建筑物的造形，谈不上什么环境的设计。记得有一次一位记者来访问我，那大概是1975年的时候，她问我美国景观建筑专业的情形，我告诉她，用简单的话语，“景观建筑师”是种房子的人，而不是种树的人，这仅在强调景观建筑是在求取建筑物与基地周围环境的协调所做的一种设计工作，就好像把房子种在地上，建筑物是从基地长出来，它应该是很适合那个环境才能长得好。



开放空间设计实录



东海大学一隅 (东海大学林宗贵)



东海大学原设计鸟瞰区 (陈其宽绘)

60年代掀起的生态规划思潮以及70年代历经的能源危机，有关环境保育、都市景观及生活环境品质等问题也逐渐冲击到台湾，使得学界及行政部门也从懵懂中觉醒，环境意识慢慢抬头，对于景观建筑也逐渐了解重视，感觉到必需在学校成立专门学系，从教育手段着手，以培育在景观规划及设计方面的人才。

## 人才培育

景观建筑的发展最关键的因素应属于“人”的问题，即从事这方面的专业人才，虽然80年代以前台湾赴外国修习景观建筑学的人大概不下十来个，但回来创业播种的不多。1980年我及曹正回到东海教书。我负责建筑研究所，曹则在农学院成立环保学系。此时中国文化学院（现今的文化大学）首先成立“选园景观系”隶属于农学院，到1982年东海又将环保系改名为“园景系”，仍然归属于农学院底下的一个系，到了1989年辅仁大学也在艺术学院下设立“景观设计系”，1992年中华工学院也成立“景观建筑系”。除此四所私立学校先后在十年间成立学系外，公立学校的台大和中兴也各在其农学院园艺系里开办“造园”组。这是一个很奇特的现象，有关景观建筑这方面的学系，公立学校都没有设立，而全由私立学校来负责。各个学校对系的名称不同，有的称园景系、景观系、或称造园组，还有的干脆称做“造园景观系”；有的系隶属于农学院，有的在工学院，还有在艺术学院的，足见当时对景观建筑虽有一点观念，还是很懵懂，尤其是主管审核设系的官员，也不知景观建筑是什么，由于“建筑”这两个字不准再用，是建筑系专属，所以才有如上所述五花八门的名称出现。而且景观和建筑是真正的分立，不属于同一学院，过去在东海建筑系与园景系更是生死不相往来，在课程上或教师上都没有考虑到相辅相成的问题，直到最近几年成立环境设计学院，才把建筑系和景观系合在一个学院里。

自从80年代初期开始有学校成立景观相关科系以来，已有十多年的历史，每个学校每年各招生一班50人，五个学校每年招收了250人左右的学生，至今约已培养了2500个景观系毕业的学生，这些学生毕业后，部分去外国再深造，大部分人就投入就业市场，有的在建筑师事务所，有的在公务部门，有的则从事规划设计或施工的行业。可以说在80年代以后，在台湾的房地产业蓬勃发展以及极力推广观光游憩的诱导下，确实是造就了许多就业机会。只是，教育是百年大业，景观建筑教育在台湾才只有十多年的经验，而且过去学校教学的方针因为教师人才的关

系，大都偏重在资源评估与景观规划方面，对于景观设计方面人才的培育着力少了些。我想这也是为什么这次我们在征选台湾景观建筑作品专集时，发现评选困难的原因。不过，鉴于景观建筑的工作过去三四十年来都由建筑师主导的现象，在学术上能争取到分立门户，无疑是顺应世界潮流，朝专业分工的趋势发展了。培育人才是百年大计，不是一蹴可及的。

随着80年代几所院校相继设立景观科系，造园学会也在1983年成立，再加上六七十代到外国留学的人陆续于80年代回来或从事实务或在学校工作，人才的回流再加上台湾经济发展所掀起的房地产业狂飙，就业机会大增，才直接间接地促成对景观建筑专业的认同。在行政部门，也逐渐对景观建筑的专业投以关注。例如观光部门委托日本东急设计顾问公司对“垦丁风景特定区观光开发计划”做了一个观光游憩发展构想的计划，它是一个从资源导向及景观规划设计手法所研拟出来的整体计划蓝图，在当时景观人才及经验均尚不足的时候，借助外国专业人员的能力与经验，确实也有激励的作用。1983年营建部门主动寻求东海大学建筑研究所做玉山公园及阳明山公园内有关游憩区的研究与规划，在当时算是一个相当庞大的建教合作设计，当然，这也归根于营建部门对景观建筑专业的认知，知道我负责东海建研所，这应该也算是对景观建筑专业的肯定。

## 法令的制订

为改善都市的环境品质，80年代陆续制订了相关的法令或行政命令发布实施，以推动都市绿化，增进市容观瞻，其重要者例如：

### 1. 台北市综合设计放宽规定

台北市于1983年实施土地使用分区管制规则中的此项办法，尤其在都市更新地区，在拟订细部计划时，即规定其必需实施容积管制，而且可以综合设计放宽之规定，留设较大之开放空间，再于楼地板面积方面，多给予奖励。信义计划地区即为一明显的例子，鼓励开发商多留设开放空间，供公众使用，所预留设的开放空间再依“台北

市建筑基地之法定空地绿化实施要点”及“信义计划地区建筑物及土地使用分区管制要点”施作。台北凯悦饭店及国际会议厅一带所留设之空地即是在必需经由景观建筑设计理念下的产物。在基隆路与信义路交叉区的街角广场，由四片斜墙所构成的金字塔形水景算是幸运的一例，几乎每天24小时，那个喷泉水景都在奔流，也为台北街景留下令人深刻的印象。

### 2. 未实施容积管制地区综合设计鼓励办法

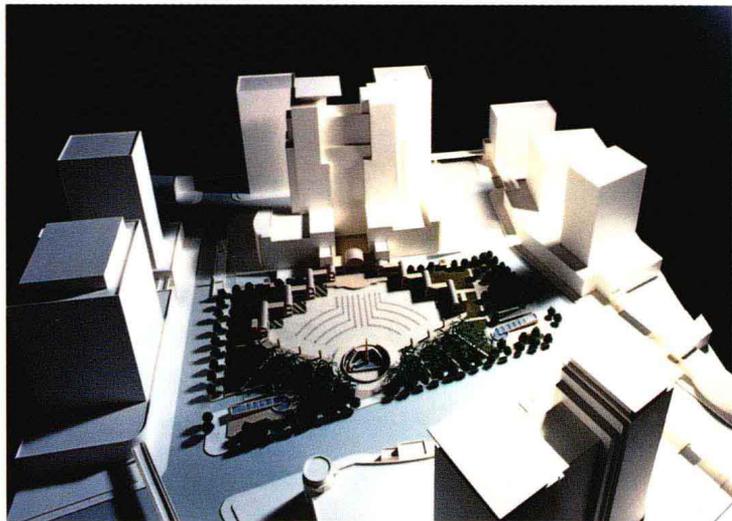
此办法于1985年发布实施，乃是为台湾省在未及实施容积管制的地方，在建造房子时，如果基地面积在某种标准以上（住宅区1500m<sup>2</sup>，商业区1006m<sup>2</sup>），且其所留设之开放空间超过法定之建蔽率所留设之空地，并提供公众使用时，得允许其额外增加楼地板面积，此即一般所俗称的“开放空间设计办法”。由于此法的奖励措施相当优厚，业者都乐得依此办法去设计，其所留设的开放空间及法定空地之和往往占基地面积的50%以上，换言之，即一半以上的基地面积可以透过景观设计的手法予以绿化和美化，此即引导集合住宅的公寓、大厦往创造景观中庭的方向走，我们这次征选景观专业作品集所提送过来的设计中，十之八九都是和住宅中庭有关。

### 3. 都市设计审议制度

自从台北市信义计划副都心地区细部计划实施后，即成立了都市设计审议委员会，由专家学者及相关官员组成后，负责审理基地面积超过6000m<sup>2</sup>或特定地区之建筑开发方案，虽然在审议委员会中，并未延聘景观建筑专业的人士当委员，但此制度的实施，确实为都市的新开发方案把关，对于促进都市设计中最主要的开放空间设计工作有绝对的正面影响。台北市首先于80年代即建立都市设计审议制度；高雄市与台中市亦有类似之委员会，台北县则于1995年亦仿效台北市成立都市设计审议委员会，对于作为新开发的“新板桥车站特定专用区”内的建设设计或县内其他重要开发设计均需经过都市设计委员会的审查通过，方可申请领设计建造执照。新板桥车站特定专用区内的板桥新站大楼，县行政大楼以及县民广场等都需通过对开放空间、都市景观以及环境影响说明的严格审查，足



国际会议厅前广场之金字塔形水景



台北一号广场模型



开放空间实例

见景观建筑的工作已受到重视。景观建筑的专行也逐渐抬头，新近竞赛的县民广场，就由有景观建筑背景的本人及吴明修建筑师合作获得。有关都市空间的设计近年来颇受青睐，这是个可喜的现象。前年的中山堂广场抗日战争纪念碑设计、台北市的14和15号国际文化公园设计竞赛以及台北市的街道改造计划等，都是很好的景观设计方

## 结 语

严格说来，景观建筑在台湾的发展不过是这一二十年来的事，比起有百年历史的欧美国家，我们应该还是在幼儿学走路的阶段，无可讳言，今日的台湾比20年前是有长足的进步。但是，景观建筑与建筑的分工还没有明确地建立，大部分的业主还是缺乏景观建筑的概念，在付予建筑师的设计服务费用中往往并没有另计景观设计的费用，工程费中亦未单独明列景观的工程预算，这可从《建筑师》杂志里看出来，里面刊登的作品，90%以上的设计中有关建筑设计、室内设计及景观设计往往都是由建筑师本身包办。这有两种可能，一是建筑师或业主对景观建筑认知还不够，没有委由专业者负责；其二就是景观设计师难觅，请所谓景观建筑背景的人设计出来的东西恐怕不如建筑师本人所设计的成果，这大概是在人才培育方面还不够成熟的缘故吧！

这二三十年来台湾的经济迅速成长，间接地也带动建筑业的狂飙，以致有关部门有能力一再地推动十大建设，这些经济建设发展是景观建筑行业的契机，我们有许多机会参与，在参与中摄取经验，壮大自己，或许10年、20年以后再回来回顾一下台湾的景观建筑，那时的感受同这次就不一样了！

# 从欧美景观专业发展 展望 21 世纪景观专业趋势

郭琼莹

文化大学环境设计学院景观学系主任

## 景观专业之定义

景观设计是近十多年来新兴之服务业<sup>1</sup>，过去，由于专业科系培训专业人才，职业分类亦无“景观设计”之类别，因此有关景观规划设计之工作者有诸多重叠现象，包括土木工程师、建筑师以及学术人士、苗圃商、庭园、园艺设计工作者等，因而在景观设计实务作业中较难确立其专业形象与服务范畴。为此，特为景观设计服务业定位。

在中国，最早记载与景观设计有关之文献为明代计成之《园冶》。“园”是种植花木果蔬的地方，而“景”含有雅趣而可供玩赏之自然形色，故与吾人住居有关之外部空间或生活环境可称之为“庭园”，而古代对于“庭园”之定义亦包涵较为广义之园、圃、圃苑等。因此，“景观”之定义可扩大到整个生活空间，故苍天之下，大地之上，包括山川、平原、海洋等均可谓自然界之景观。从事“庭园”规划设计之工作称之为“造园”。

在西方，“景观”之英文名称为“Landscape”，其定义是指一种自然景致，一种自然地形之集合体，或人体视野内所感应到的自然景致。而西方最早从事与景观设计有关之工作为庭园设计“Garden Design”，而至近代（19世纪）由于实务范围之扩展，对于专业领域更拓展到对于人类居住之环境或国土上之自然环境进行美的创造并保存其原有之美。另一方面对于已发展之都市环境，更予以创造美的空间，以使其生活得安慰与休憩，供以雅致优美之景致，以增人类之生活福祉。故综合古今中外实例，并探讨未来之发展，“景观设计”之定义可以这样来表述：

它是一种综合科学与艺术之服务工作，其宗旨系以自然科学为基础并应用艺术美学理论法则，透过规划与设计，处理人类之环境资源（包括自然环境如山川、平原、海洋、土地……和人造环境如都市、居住环境、历史纪念地等），以使达到真善美之境界，并创造人类与自然和谐及最大的福祉。

## 近代景观专业发展趋势

19世纪英国式乡村型自然景观庭园设计之光彩发展到20世纪更为美国人发扬光大，除了强调自然造景之精

神外，更纳入生态学理论，注重整体环境资源之保育与合理利用，其中以Fredertick Law Olmsted为近代最具开创性与代表性之景观设计师，他为自然式公园设计奠定了不少基础，而自19世纪末叶英国、美国相继设立景观建筑科系之后更为此专业培训了大量专业人才，至此园艺家、庭园设计师才开始与景观建筑师之功能有了较明确之区别。此外美国之Charles W. Eliot继Olmsted后，大力提倡大面积公园系统之建设，包括国家公园、州立公园以及各种不同层级公园绿地系统之推展，亦开拓了景观设计专业之领域。

19世纪以后，部分园林受西方影响，在东方园林设施上，有西洋建筑体之存在，清末之大型园林无论在规模、资金、人力与集权式经营管理均达极至。而在这以后传统之造园设计理念才有突破性之改变，受民主思潮之影响不仅开放了多数御花园及私人名园供公众观赏休憩使用，并积极设置都市公园、绿地与风景区，至此，园林规划设计才走出皇家、富人、文人之世界而真正以全体大众要求为着眼点，景观设计工作亦开拓到较广领域，并朝新时代方向走，开始重视都市发展、民众休闲需求、资源保育以及经济效益。

台湾以前的都市计划即有公园绿地之设置，后来一度因社会经济变化许多私人名园遭破坏，而近20年来才致力于公园规划建设制度之建立，加强开发名胜古迹及风景区，以充分提供民众生活需求。

工业时代由于追求经济成长，创造了人造环境面临是否可永续发展之危机，一方面人们开始省思——是否需要仍用“以人为本”之价值观来面对我们的大环境？是否都市仍要无限拓展？是否乡市镇之开发合乎自然资源合理利用之原则？是否那些被人口成长而被迫快速开发之缘地有了再复育的一日？是否那些被污染的河川，有可再清澈的一日？是否那些被粗暴地沟渠化的清溪小川有复原的一日？这些人与环境间关系之再定位与省思，让景观专业之发展突破了传统纯以视觉美质，或美感经验物化之限制。

60年代由于人们开始进行回归自然之省思，更有力地推动了EIA发展之奠基石，而多数人也许仍不觉，美

宾州大学景观研究所创所先锋 Ian McHarg 教授，即是在 60 年代最早提出应落实 EIA 之专业者，他的前瞻与真知灼见，更为今日之景观专业者开拓了与资源保育、能源节约、环境保育相结合之新视野。而今日之景观设计业发展受全球资源保育、能源节约以及各项社会经济发展影响，不论在设计上、规划上以及材料运用上，更趋向保育与永续利用之原则，强调使用原生植物，以生态设计及落实环境影响评估作为规划设计之必备流程，加以民众之景观及环保意识抬头，社区与民众参与加入，更为景观设计业开拓了社会人文参与之里程碑。在台湾近十年来更因经济蓬勃发展，受西方景观建筑思潮及生态保育运动之影响，自传统庭园之修复，社区发展，企业广场之建立及大型都会公园、风景区等均投入极大之各方专业人力与财力。而后亦有大学专门科系（台湾中国文化大学造园景观学系）之设立，以培育人才。至此景观设计之专业工作才算真正萌芽，并朝与国际潮流同步迈向更专业化多元化之发展。

## 景观专业之职责与伦理

景观专业之执业范畴之界定在外国也是近 30 年来才受到重视与肯定，其演变过程复杂、艰辛，在本文中无法一一详述，惟各界却积极努力在研讨会、座谈会与各种论文写作或出版论述中逐渐建立了完整的政策雏型。

其间最具影响力的是由美国景观建筑师协会 (ASLA) 于 1992 年所汇整公告的，“景观师专业与公共政策 (ASLA Public and Professional Policies)”，其中对于下列议题有宣誓性之立场说明，也同时更明确地澄清了景观师之专业职责与可能或应该参与之专业范畴：

- 公有土地
- 州立与区域公园
- 公有保留区
- 国家森林
- 国家公园
- 私有土地
- 乡村景观

- 资源保育
- 开放空间
- 采矿与采砂石之土地再利用
- 水资源保育
- 荒野地保育与利用
- 历史纪念地、人文景观之保育
- 海岸资源规划与利用
- 野生物与野生物栖息地保育
- 野溪与景观河流
- 湿地
- 热带雨林

由上列项目可看出近五年来美国（或欧美发达国家）在景观专业之执业范畴上依循全球资源发展脉动，尤其更有开阔与具议题导向之深度发展，也更明确地突破了传统景观师之公共形象，并真正奠定了景观师扮演专业建设“协调者”与环境“经营者”之客观角色。而除了针对专业职掌有较清楚之定位外，同时又明示景观师对生活品质 (Quality of Life) 应有之专业责任，应与下列领域结合或相辅相成：

- 美质
- 视觉资源
- 都市森林
- 公路
- 景观道路与道路公园
- 广告物
- 公共事务
- 艺术委员会与其他相关审议事宜
- 住宅发展
- 公有土地（公有财产）纪念地
- 都市更新
- 人口成长管理
- 国家重要纪念物
- 无障碍环境
- 环境教育
- 环境保全与健康

- 河川污染整治
- 空气污染防制与改善
- 热污染防治
- 噪音污染防治
- 放射性废弃物
- 酸雨
- 国家能源政策

此外就景观专业之执业事务亦强化下列向度：

- 专业证照
- 与其他相关专业之合作
- 女性执业之发展
- 景观专业政策之发展与定位
- 教育与延长教育
- 专业评鉴
- 学术研究发展
- 专业发展
- 黑人专业执业
- 专业发展之平等机会

综合分析景观专业者之权责义务已愈来愈延展，且正因为景观专业范畴之扩大，景观专业者之社会责任亦愈形重要，专业伦理共识之形塑更加重专业者与环境间不可分割之关系。

### 专业伦理与专业社会正义

兹分析美国景观师联盟（ASLA）之专业价值观念与认知，以作为探讨未来景观专业发展之借镜与展望评析依据。

### PUBLIC LANDS 公有土地之经营管理

- STATE PARKS 州立公园

协会相信每一个州都应持有且建立一套公园系统使特殊而显著的如具有景观的、科学的、历史的、考古学的休闲的土地能被永久地保存下来，而美国景观师联盟（ASLA）也相信将偏及全州重要的自然与文化资源加以保存并与游憩机会加以归类是必要的。

- PUBLIC DOMAIN LANDS 公有地

美国景观师联盟（ASLA）应协助维持公共土地所有权者能达到高价值使用土地，及率先进行公有土地的管理以确保土地能以客观目的作各种有效的资源运用。

- NATIONAL FOREST 国家森林

美国景观师联盟（ASLA）应以森林的特质及景观与文化价值的维护作为整合规划之目标，以期为提供休闲、自然资源保育及合理娱乐的目的作准备并达到适当的规划宗旨。

- NATIONAL PARKS 国家公园

ASLA 支持自 1916 年即立法之国家公园法案精神所取得或持有之土地用以确保我们当代及后代子孙之享用。且 ASLA 确认只有在充分之基金支持及土地取得发展与合理之经营管理条件下才能落实此精神与方针。

### PRIVATE LANDS 私有土地之经营管理

- RURAL LANDSCAPE 乡村景观

ASLA 应致力于公众对美国乡村景观之保育、保护保存以及对乡村景观资源为有限资源之珍惜与认识，ASLA 认同乡村景观资源系一支持地球生物生存之重要福祉，且系一具有生态、经济与文化价值之资源。ASLA 意识到若经人类之不智、不当使用乡村景观将会导致我们当代以及后代生存环境之威胁。

- RESOURCE CONSERVATION 资源保育

#### OPEN SPACES 开放空间

ASLA 相信惟有透过强而有力之规划与执行开放空间政策，包括确保都市边际土地才能确保未来之发展需求。ASLA 并强力责成各层级政府应竭尽所能以争取任何符合公园、游憩、保育与景观价值之各类开放空间。

- PROSPECTING, MINING AND QUARRYING ON THE PUBLIC LAND 公有地上之探勘、矿业及采石场

美国景观师联盟（ASLA）相信法律所管辖的国家森林及公有领域内的土地两者的行政管理应提供合理的土地使用及所有地表及地底下所拥有的资源；此外，对矿物的探勘、分布和其发展性质皆应估量课征替代方案最合理之

费用。

美国景观师联盟（ASLA）同时也相信一些地表资源将是可用尽的，如特殊的自然资源、易受损害的海岸线及需要被某些公共因素而加以保护的荒野地。并支持要求矿业公会以保育的手法配合估量地表的资源而进行开发协调。

• CONSERVATION OF WATER 水资源保育

美国景观师联盟（ASLA）主张更有效率地使用水资源、处理污水及更积极地寻找新的水源，使得能够迅速且适当地供应急速增加的人口之需求及更多对于这个重要的天然资源的需求。

• WILDERNESS 荒野地

凡自然景观中具有景致、文化、休憩、美学及精神上价值的部分称之荒野地。美国景观师联盟（ASLA）相信生态保育、未开发的自然生态乃一自然的过程，是动植物生态的综合，亦是自然界社会相互关系中非常重要的一部分，荒野地的保育乃基于人与自然间和平共存的原则，也是对生态稳定性所有影响及所有考虑因子中之重要部分。

• PRESERVATION OF HISTORIC SITES 历史基地保存

美国景观师联盟（ASLA）认为各级地方或联邦政府不但应率先进行，同时并奖励保护有历史性价值的资源，而这些历史性价值的评断乃是依据一些具有相对重要意义的特殊遗迹或地区。美国景观师联盟（ASLA）同时也相信历史基地的开发应必须同时兼顾考虑遗址本身的特质及开发行为之相容性。

• COASTAL ZONES 海岸地区

美国景观师联盟（ASLA）希望州及联邦政府能综合海域的活动并加以管理，透过特殊的经营管理方式以确保这些不可替代资源受到保护且维持原样。ASLA 同时主张即使在极具经济潜力的地区也应采用整合设计和发展手法，并确保其在景观及自然品质上的原始风貌。

• WILDLIFE AND WILDLIFE HABITAT 野生物保育与栖息地管理

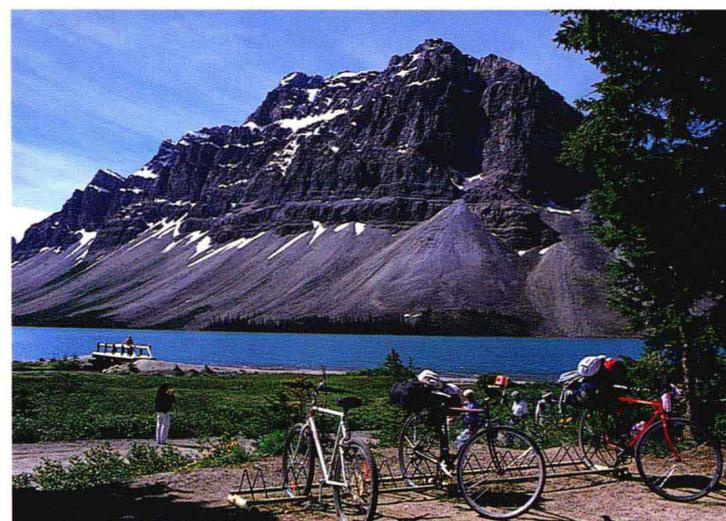
美国景观师联盟（ASLA）主张保护野生物与栖息地。无论可能与否，美国景观师联盟（ASLA）建议以保育野生



20 世纪中叶“景观师“已逐步走出传统”庭园设计师”之范畴



Olmsted 设计的中央公园不仅是景观界之代表作，也是公园运动之里程碑



大型公园之规划设计系景观专业者对自然保育运动之直接责任



都会区中之湿地保育应结合休闲、自然观察与环境教育功能



野生动物栖地之规划与创造，景观师必须与专业者合作



景观师应负起运输功能以外之道路美质创造责任

物与其栖息地的原则进行土地使用规划与设计以维持其原貌。景观建筑的专业训练与野生生物的经营管理两者一样都提供了对于土地有益的规划使用原则。

因为对野生物及其族群的认识及了解不断增加，会更增加其对于人类的價值。因此美国景观师联盟（ASLA）主张透过规划设计手法应同时确保这些野生物栖息地资源得以强化其景观上之价值与保育经营之落实。

- RECREATION 游憩
- ENCROACHMENT ON PARK LANDS 公园土地的侵犯

美国景观师联盟（ASLA）反对悖离原有公园目的之任何使用，反对高速公路的建造物或其他非公园道路设施及建筑物或其他建造物。除非这些道路和建造物是为了管理需要或在这些区域中增加大众的欢愉。在这些例子里，公园建筑物应该是不显眼的。学会相信公园土地应该由公园信托基金来管理以确保后代之福祉。

- TIMELY ACQUISITION OF PARK LANDS 公园土地的适时取得

ASLA认为所有社区应该取得或限制那些土地上的改良工程使之能适合未来公园可能的需求。当这样的需求变为必须的时候，土地取得的价格不会是不合理的或吓人的高价。美国景观师联盟（ASLA）并建议可透过发展权转移或地役权之取得来保存未来发展需要之开放空间。

## QUALITY OF LIFE 生活品质

- Aesthetic Quality 美质之确保
- CONSERVATION OF FINE SCENERY 优美景致之保育

ASLA极力主张自然风景的保育，并应防止因为考虑不周而使得具特色之景观资源被外力侵犯而造成美质之劣化。

- STREET TREES 行道树

ASLA极力主张公共行道树的栽植场所状况是可塑造为适合环境改善目的，在于降低都市的温室效应及力抗全球气温上升的迹象显示树木不仅扮演着美学角色，也使得城市成为有生命的。

#### · HIGHWAYS 公路

ASLA认为国道系统充裕资金的筹措和景观建筑师在公路规划设计中的参与是确保公路在一地区的景观特色及它的经济福祉,且是其有秩序的发展和可适合生存之正面影响的关键。

#### · SCENIC ROADS AND PARKWAYS 景观道路与道路公园

ASLA认为景观道路与道路公园系提供一视觉的、感知的与实质上之动态经验,以到达或穿越那些具有优美景致、自然与历史价值之区域。而这些愉悦的游憩道路应该经过妥适规划、设计及经营管理来保存景观资源之自然人文之完整特质,以及其生态与社会发展过程中之美学与文化价值。

#### · BILLBOARDS 广告牌

ASLA支持控制和拆除那些会减低它们周遭环境美学价值之广告牌,并应限制新广告牌之设置,如此美学价值就不会被削弱了。

### Public Affaris 公共事务

#### · ART COMMISSIONS AND OTHER REVIEW AUTHORITIES

艺术委员会与其他审核委员会

ASLA建议所有公共工程在建设前应交给一个非营利之公共团体来评估这些提案之公共艺术特色。这样的团体应该赋予其审查、建设之权力,设计、配置及对任何公共设施美化之建议与权力。

#### · HOUSING 住宅

ASLA认为一个可居的家是每一个美国家庭的权力,并认定住家之环境品质是维持高水准之家庭生活和使城市适合居住的基本因素。由景观建筑师所发展的土地分区规划与敷地计划技术可提供较多充裕的住宅空间,应该被地方政府审慎估量作为解决住宅危机之方法。

#### · MEMMORIALS ON PUBLIC PROPERTIES 公共地产上的纪念物

为了确保公共空间之有秩序发展,ASLA极力主张要留意公共纪念空间之配置规划与设计,包括置于公共空间中的雕塑、建筑物、喷水池或其他纪念的形式。

#### · URBAN RENEWAL 都市更新

ASLA认为地方政府和民间企业是需要联邦政府的协助以防止都市的衰微和没落,并供给人民适合生存的可居环境来生活和工作。

#### · HUMAN POPULATION 人口成长

ASLA对于因持续增加的人口所造成的环境劣化感到警觉,并相信因为没有人口控制使得自然资源的危机不可能减少。ASLA极力主张采纳促进资源的明智使用之政策与一个健康环境的发展维护,并因估量土地之承载量以及人类活动所可能造成之生态系冲击之平衡。

#### · NATIONAL GROWTH 国家成长

ASLA认为无控制的压力和拙劣的规划成长对环境有负面的冲击。除非有一个综合的、有组织和全国的努力,否则将导致在许多地区对于环境无法挽回的危害趋势的持续发展。一种协调个人的选择自由和支持自然保育活动及我们生活环境的国家发展政策应该被采纳。

#### · DESIGNED PROJECTS OF NATIONAL SIGNIFICANCE

国家重大建设案之设计参与

ASLA相信有可靠的、已证实的准则能应用于评审设计品质以及有效地应用于国家重大设计项目的任何审查。ASLA应参与这些审查过程并奠基于估量整体公共利益,同是不影响个别设计项目之主题品质之适宜性及有效性。

#### · BARRIER FREE DESIGN 无障碍设计

ASLA应估量人造环境之可及性并达到自然的和人造环境之发展符合经济的、社会的和个人的潜力,而受委托以使得建造的环境成为可及的与可使用的。在所有项目的设计过程中,无障碍设计的主张是必要的元素。

#### · ENVIRONMENTAL EDUCATION 环境教育

ASLA相信环境的长期健康是仰赖于大众对自然系统的角色有所了解,这角色是在于支持与提高生活品质。ASLA支持各种用于促进了解自然的和人为经营的环境之各种教育努力的发展和利用。而其中认为最优先重要的是对年轻人之环境教育以及环境资源之经营管理。

ENVIRONMENTAL FITNESS AND HEALTH 环境的适意性与健康度。

#### • STREAM POLLUTION 河川污染

地下水、溪流、湖泊和海洋所受到的威胁还没有完全减轻,即使政府之污染管制法令已执行,仍应加强相关法规之修订以确保水资源河川之健康及对人类健康之影响。

#### • ATMOSPHERIC POLLUTION 大气污染

ASLA关心废气排放对健康不断的威胁,ASLA鼓励对汽车和工业排放质量作强有力监控来确保都市及星球可以和这全球温度威胁相抗衡。

#### • THERMAL POLLUTION 热污染

ASLA关心对于土地、空气和水资源的热污染威胁,对动物和植物的生命来说,它将影响动植物生长环境栖地之微气候。

#### • NOISE POLLUTION 噪音污染

ASLA一直被噪音污染威胁到我们的健康、福利和我们的环境所苦恼。噪音的水平已经在都市和当地区域达到心理和生理的破坏水平。我们极力建议对噪音污染建立一包罗广泛的控制标准、法令与测量程序并支持强制执行。

#### • RADIOACTIVE WASTES 放射性废料

ASLA同意这一种剧烈的危险是来自于放射性材料的使用和制造及储存核子废料的增长。我们也支持应有积极研究和有计划的科技研发以确保安全储存、分解和处理广大的核子废料。

#### • ACID RAIN 酸雨

ASLA认为酸雨对所有的环境都有害且对文化资产有直接影响。生态系的健康和这些生理稳固的资源也会由此受到危害,而我们的健康亦会因酸雨引起的污染而遭受威胁。

### PROFESSIONAL AFFAIRS 专业事宜

#### • PROFESSIONAL LICENSE 专业认证

保护公众的健康、安全和福祉是景观建筑管理之必要宗旨。

ASLA相信景观建筑的执业应有明确之分层执业管理,而同时应尊重各州之当地法令并鼓励执业者应因地制宜,且应有制订与修订地方法令之前瞻性。

#### • COLLABORATION WITH OTHER DESIGN PROFESSIONS 与其他专业的合作

ASLA相信不管一个项目是否和不同专业者有互动之技术实务,专业合作最好在一个项目发展基础时期即开始,这样对分配责任可以澄清权责及建立良好的互动。

#### • WOMEN IN PROFESSION 女性之专业执业

ASLA支持在专业界上给女性平等机会的原则,并保证鼓励女士参加景观建筑的训练,例如提高教育机会、财务支援、支持相同的职业机会、基础实务和增加女士参与整个社会活动的机会。

#### • DEVELOPMENT AND USE OF ASLA POLICIES AND POSITION 美国景观师联盟的政策发展状况及说明

ASLA系景观专业界对公共课题与专业间关系、国家政策等之法定代言人,所有会员得向联邦、州或地方政府或媒体公会成员反映及关心时事之义务,并应依需要而研订政策及指导方针以作为长期发展之依据。

#### • EDUCATION 教育

ASLA承诺发展景观建筑艺术方面的教育与技术同创造公共利益一样重要。

#### • ACCREDITATION 评鉴

ASLA鼓励为景观建筑提供的高等学习机会,并以分段晋级方式,藉着学校教育之宗旨与课程规划制度,不断发展,透过个人独特知识的界定来获得高品质的专业教育成果。

#### • RESEARCH 研究

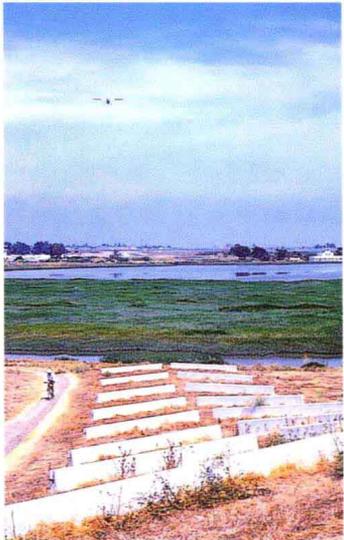
景观专业应鼓励在不同方面探讨、研究和应用。

#### • PROFESSIONAL DEVELOPMENT 专业发展

ASLA应该透过教育会议实施它的教育政策,明确承认专业发展的存在。而专业成长应突破时间、教育程度以及有否执照之局限。

#### • BLACKS IN PROFESSION 黑人之专业执业

ASLA在专业上支持非洲籍美国人的平等机会。保证鼓励非洲籍美国人参加在景观建筑方面的训练,如平等的提升机会、帮助优秀的黑人学校和实务与职业上的平等,增加非洲籍美国人参与ASLA的所有活动。



Geogre Hargrave 创造大地艺术



开放空间可成为宁静之庇护所



80年代的Greenway运动创造了许多绿色廊道与自行车绿网



都市水岸绿带提供了都市景观美质与生态保育之缓冲区

· EQUAL OPPORTUNITY IN THE PROFESSION 平等的专业执业机会

ASLA 和每一位成员必须采取创造性和有效的、肯定的行动来保证每个人对于从事专业的兴趣、每位学生在景观建筑上对未来的准备和每一位从事景观建筑的专业者应有的平等发展机会。

### 景观专业发展之契机

近 15 年来，因经济、股市之成长带动房地产业的发展，台湾也得以有更多之财源与机会发展建筑以外之空间品质、景观专业之成长仰赖此经济契机，确实有了近十多年之蓬勃成果，尤其是对集合住宅中庭之重视说明了民众对生活及居住环境品质之关注与重视，也带动了多起具有开创性之都市住宅景观之发展。国家公园、都会公园，以及风景区、主题园、高尔夫球场、渡假休闲村之开发建设，更佐证景观师未来 21 世纪应扮演角色之份量与重要性。垃圾掩埋场之再利用，资源保育、栖息地保育与再造、文化景观保存以及自然荒野地之保全与合理利用，亦一一诠释了未来景观师发展更宽广的空间。在回顾欧美发展历程时，我们亦应有所省思，专业之成长必须与时代同步，且更应专注专业伦理之规范，而在相关立法程序未完成前，如何透过专业形象塑造、再训练与其专业机会参与之带动，更有助于专业执业地位之奠定。然而更具体的政策法规规范以及相辅相成的施工技术、知识之养成，人才之培训，以及未来跨国合作之共同参与均是应审慎思考之向度。回顾欧洲近世纪景观专业之发展以及美国 ASLA 在近年来对景观专业范畴之界定与执业向度之拓展，更加以探讨对专业职责共识之建立。展望 21 世纪，我们认为景观专业发展应会朝下列方向成长：

#### (一) 与相关产业共生

##### 1. 公共建设服务产业

如道路、景观道路、大型公共工程之开发建设、新市镇、新社区等均需与景观专业者在规划、定线、选址与设计方面共同合作。

##### 2. 绿色产业